

	Regulamin Promocji pakietowej 2025	Regulations of the package Promotion 2025
1.	Niniejszy regulamin określa zasady promocyjnej sprzedaży produktów objętych promocją pakietową (zwanej dalej Promocją)	This regulation defines the rules for the promotional sale of products covered by the package promotion (hereinafter referred to as the Promotion).
2.	Promocja obowiązuje w terminie od 1 lutego 2025 do 31 grudnia lub wyczerpania zapasów	The promotion is valid from February 1, 2025, until 31 December or until stocks run out.
3.	Zakupów promocyjnych w ramach Promocji mogą dokonywać wyłącznie lekarze weterynarii oraz zakłady lecznicze dla zwierząt uprawnieni do zakupów leków recepturowych.	Promotional purchases under the Promotion may be made only by veterinarians and animal treatment facilities authorized to purchase prescription drugs.
4.	Produkty objęte Promocją to: <ul style="list-style-type: none"> • 152223 Regumate Porcine 4 mg/ml 540ml • 120173 Regumate Porcine 4mg/ml 1l • 17765 Porcilis APP 100 ml • 136004 Porcilis PCV M Hyo 1x50d (100ml) • 133830 Porcilis PCV M Hyo 1x100d (200ml) • 127608 Receptal 10 ml • 157043 Estrumate, roztwór flak. 20ml • 335193 Shutout 24x1inj • 334000 Shutout 144x1inj • 384706 Bovilis Intranasal RSP live 5x5ds+5x10ml dil • 316617 Bovilis Intranasal RSP live 5x1ds+5x2ml dil 	The products covered by the Promo are: <ul style="list-style-type: none"> • 152223 Regumate Porcine 4 mg/ml 540ml • 120173 Regumate Porcine 4mg/ml 1l • 17765 Porcilis APP 100 ml • 136004 Porcilis PCV M Hyo 1x50d (100ml) • 133830 Porcilis PCV M Hyo 1x100d (200ml) • 127608 Receptal 10 ml • 157043 Estrumate, roztwór flak. 20ml • 335193 Shutout 24x1inj • 334000 Shutout 144x1inj • 384706 Bovilis Intranasal RSP live 5x5ds+5x10ml dil • 316617 Bovilis Intranasal RSP live 5x1ds+5x2ml dil
5.	W ramach Promocji lekarze weterynarii oraz zakłady lecznicze dla zwierząt mogą kupić dowolne Produkty objęte Promocją wymienione w pkt 4 i przy zakupie określonej liczby opakowań jednego produktu z produktów objętych promocją podmiot zamawiający uzyskuje rabat wg załącznika 1.	As a part of the Promotion, veterinarians and animal healthcare facilities can purchase any products covered by the promotion listed in point 4, and when purchasing a specific quantity of packages of one product covered by the promotion , the ordering party will receive a discount according to annex 1."
6	Warunkiem otrzymania rabatu na fakturze jest jednorazowy zakup od Intervet sp. z o.o. i przyjęcie dostawy w całości produktów objętych promocją z punktu 4.	The condition for receiving an invoice discount is a single purchase from Intervet sp. z o.o. and acceptance of delivery in full of the products covered by the promotion from item 4
7	Pakiety realizowane są w całości w terminie najbliższej dostawy realizowanej przez partnera logistycznego Intervet Sp. z o.o.	Packages are carried out in full on the date of the next delivery carried out by MSD AH's logistic partner.
8	Zakup w ramach Promocji może być dokonywany za pośrednictwem ePlatformy zakupowej MSD AH www.shop.msd-animal-health.pl (Intervet sp. z. o. o.)	Purchase as part of the Promotion may be made only through ePlatform MSD AH www.shop.msd-animal-health.pl (Intervet sp. z. o. o.).
9	Organizator Promocji zachowuje sobie prawo do skrócenia trwania promocji o czym mowa w punkcie 2	The promoter reserves the right to shorten the duration of the promotion as mentioned in point 2.
10	Organizator Promocji zastrzega sobie prawo do wyłączenia poszczególnego produktu objętego promocją zawartego w punkcie 4 w dowolnym czasie trwania promocji bez podania przyczyny	The promoter reserves the right to exclude individual products covered by the promotion listed in point 4 at any time during the promotion without giving a reason.

ANNEX NO 1 to Regulations of the package promotion 2025
ANEKS NR 1 do Regulamin promocji pakietowej 2025

UIN	Nazwa Produktu/ Product name	Ilość/Quantity	Discount
152223	Regumate Porcine 4 mg/ml 540ml	od / from 10	-25%
120173	Regumate Porcine 4mg/ml 1l	od / from 5	-25%
17765	Porcilis APP 100 ml	od / from 20	-15%
136004	Porcilis PCV M Hyo 1x50d (100ml)	od / from 30	-7%
133830	Porcilis PCV M Hyo 1x100d (200ml)	od / from 30	-7%
127608	Receptal 10 ml	od / from 50	-17%
157043	Estrumate, roztwór flak. 20ml	od / from 100	-36%
335193	Shutout 24x1inj	od / from 7	-10%
334000	Shutout 144x1inj	od / from 7	-10%
384706	Bovilis Intranasal RSP live 5x5ds+5x10ml dil	od / from 10	-10%
316617	Bovilis Intranasal RSP live 5x1ds+5x2ml dil	od / from 10	-10%